



14課 / Lesson 14 / Leksyon 14

ようごとぶん / Words and phrases / Mga Salita

ようご	Words	Mga salita
ふやす	to increase	pararamihin
かわる	to change	mag-iba / magbago / magpalit
えらぶ	to choose	pumili
ことば	word	salita
はじめ	at first / at the start	umpisa / sa una
つぎ	next	susunod
それぞれの	each / respective	bawat

ぶん	Phrases	Grupo ng mga salita
クッキーを 24 こに ふやして、ひとつ 8 人に ふやします。	To increase the number of cookies to 24 and the number of persons to 8.	Pararamihin ang bilang ng cookie sa 24 at pararamihin din ang bilang ng tao sa 8.
かわりません。	The number for each does not change.	Hindi mag-iiba.
□に つぎの ことばを えらんで いれましょ。	Choose the appropriate word from the followings to put in each “□” [box].	Pumili ng salitang mailalagay sa “□” [kahon] mula sa susunod at ilagay ito.
それぞれの かずを よく みましょう。	Look at each number carefully.	Tignan mabuti ang bawat isang numero.



在日フィリピン人児童のための算数教材 割り算マスター・日本語クリアー
Mga Kagamitan sa Pagtuturo sa Matematika Para sa mga Estudiyanteng Pilipinong Naninirahan sa Japan
WARIZAN MASTER NIHONGO CLEAR

14課/Lesson 14/Leksyon 14

【内容】 Contents Mga Nilalaman

① (被除数) と (除数) の双方をA倍にすると (商) は変わらないこと。 ② 13課の学習内容を文で確認する。
① When both 「HIJOSUU」(dividend) and 「JOSUU」(divisor) will be times by "A", the 「SHOU」(quotient) will not change. ② The contents of Lesson 13 will be checked with sentences.
① Kapag ang 「HIJOSUU」(dividend) at 「JOSSUU」(divisor) ay parehong palalakihin ng "A" beses, ang 「SHO」(quotient) ay hindi magbabago. ② Pagpapatibay sa nilalaman ng 13 aralin sa paggamit ng mga pangungusap.

【日本語の表現】 Math Expressions in Japanese Mga Math Expressions sa Japanese

① 「AをBに増やす」 → 「クッキーを24個に増やして、」 ② 「～で～。」 → 「一人分は3個で変わりません。」
① 「"A" O "B" NI FUYASU」(to increase the number of "A" to "B") → 「KUKKIO 24KONI FUYASHITE、」(Increase the number of cookies to 24.) ② 「～DE～」and then →「HITORIBUNWA 3 KODE KAWARIMASSEN」(3 pieces for one person will not change.)
① 「"A" O "B" NI FUYASU」(Paramihin ang "A" sa "B".) → 「KUKKIO 24KONI FUYASHITE、」 (Paramihin ang cookie sa 24 piraso.) ② 「～DE～」→「HITORIBUNWA 3 KODE KAWARIMASSEN」(～ at ～) → (Ang isang bahagi para sa isang tao ay 3 piraso at hindi magbabago.)



14 わりざんの きまり②

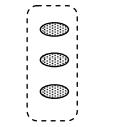
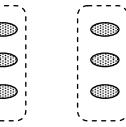
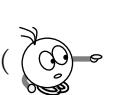
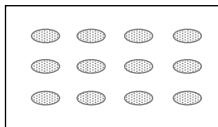
割る数・割られる数・答えの関係

Warizan no kimari

1

「割られる数」も「割る数」もが2倍になると、「答え」は変わらない場面を知る。

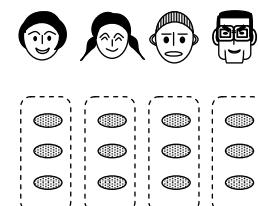
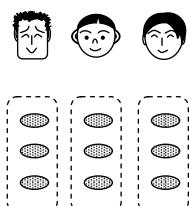
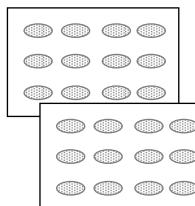
クッキーが12こあります。4人にわけると、ひとりぶんは3こになります。
Kukkii ga juuni ko arimasu Yonin ni wakeru to
hitori bun wa san ko ni narimasu



$$12 \div 4 = 3$$

クッキーを24こにふやして、ひとつも8人にふやします。
Kukkii ga nijuuyonko ni fuyashi te hito mo hachi nin ni fuyashimasu

ひとりぶんは3こです。かわりません。
Hitoribun wa san ko desu Kawarimesan



$$24 \div 8 = 3$$

12こを4人にわけると、ひとりぶんは3こ。
Juuni ko o yonin de wakeru to hitori bun wa san ko

2倍
Ni bai

24こを8人にわけると、ひとりぶんは3こ。
Nijuuyon ko o hachi nin de wakeru to hitori bun wa san ko

かわらない
Kawaranai

しきをくらべてみましょう。
Shiki o kurabete mimashoo

$$12 \div 4 = 3$$



どうなりましたか。
Dou narimashitaka

$$24 \div 8 = 3$$



14 わりざんの きまり②

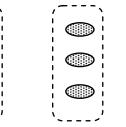
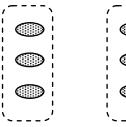
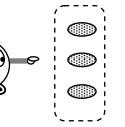
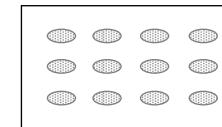
割る数・割られる数・答えの関係

1

「割られる数」も「割る数」もが2倍になると、「答え」は変わらない場面を知る。

There are 12 cookies. When they are divided by 4 persons, 3 pieces are for one person.

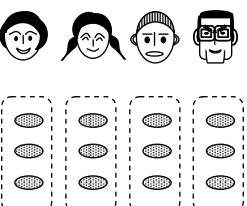
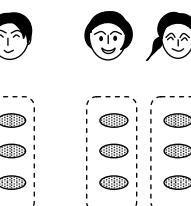
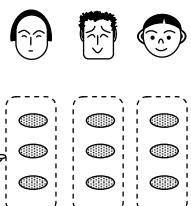
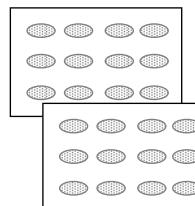
May 12 cookie. Magiging 3 piraso ang para sa isang tao kapag hinati ito sa 4 na tao.



$$12 \div 4 = 3$$

Increase the number of cookies to 24 and the number of persons to 8. 3 pieces are for one person. It does not change.

Pararamihin ang bilang ng cookie sa 24 at pararamihin din ang bilang ng tao sa 8. 3 piraso ang para sa isang tao. Hindi mag-iiba.



$$24 \div 8 = 3$$

When 12 pieces are divided by 4 persons, 3 pieces are for one person.

Magiging 3 piraso ang para sa isang tao kapag ang 12 piraso ay hinati sa 4 na tao.

twice / double
doble

twice / double
doble

It does not change.
Hindi mag-iiba.

When 24 pieces are divided by 8 persons, 3 pieces are for one person.

Magiging 3 piraso ang para sa isang tao kapag ang 24 na piraso ay hinati sa 8 tao.



Compare the math formulas.

Ikumpara ang mga math formula.

How did it change?

Paano nagbago?

$$12 \div 4 = 3$$

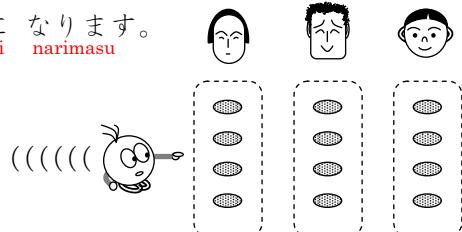
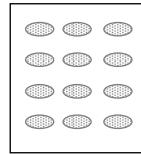
$$24 \div 8 = 3$$

2

「割られる数」も「割る数」もが2倍になると、「答え」は変わらないことを他の場面で確かめる。

クッキーが12こあります。3人に分けると、

Kukkii ga juuni ko arimasu San nin ni wakeru to
ひとりぶんは4こになります。



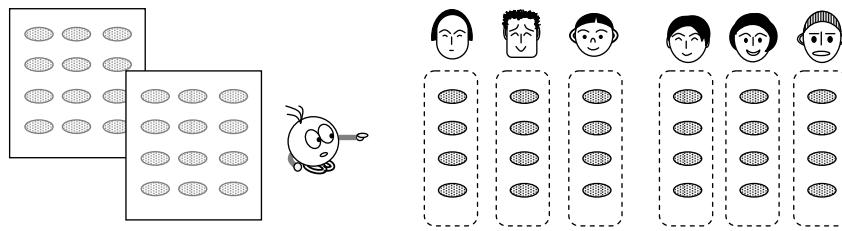
$$12 \div 3 = 4$$

クッキーを24こに分やして、ひとも6人に分やします。

Kukkii o nijuuyonko ni fuyashi te hito mo roku nin ni fuyashimasu

ひとりぶんは4こです。かわりません。

Hitoribun wa yon ko desu Kawarimesan



$$24 \div 6 = 4$$

12こを3人に分けてると、ひとりぶんは4こ。

Juuuni ko o san nin de wakeru to hitori bun wa yon ko

24こを6人に分けてると、ひとりぶんは4こ。

Nijuuyon ko o roku nin de wakeru to hitori bun wa yon ko

しきをくらべてみましょう。

Shiki o kurabete mimashoo

どうなりましたか。

Dou narimashitaka

$$12 \div 3 = 4$$

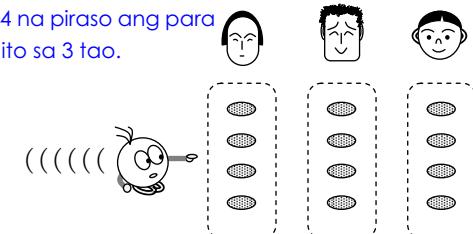
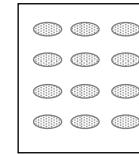
$$24 \div 6 = 4$$

2

「割られる数」も「割る数」もが2倍になると、「答え」は変わらないことを他の場面で確かめる。

There are 12 cookies. When they are divided by 3 persons, 4 pieces are for one person.

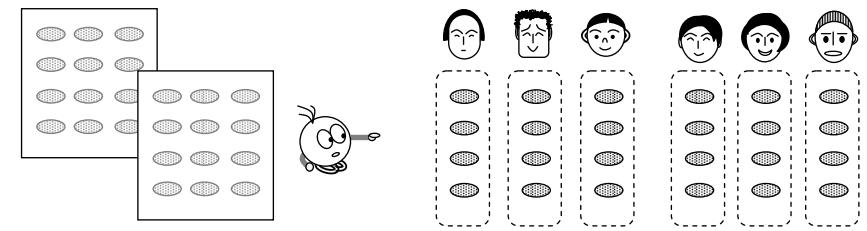
May 12 cookie. Magiging 4 na piraso ang para sa isang tao kapag hinati ito sa 3 tao.



$$12 \div 3 = 4$$

Increase the number of cookies to 24 and the number of persons to 6. 4 pieces are for one person. It does not change.

Pararamihin ang bilang ng cookie sa 24 at pararamihin din ang bilang ng tao sa 6. 4 na piraso ang para sa isang tao. Hindi mag-iiba.



$$24 \div 6 = 4$$

When 12 pieces are divided by 3 persons, 4 pieces are for one person.

Magiging 4na piraso ang para sa isang tao kapag ang 12 piraso ay hinati sa 3 tao.



When 24 pieces are divided by 6 persons, 4 pieces are for one person.

Magiging 4 na piraso ang para sa isang tao kapag ang 24 na piraso ay hinati sa 6 na tao.

Compare the math formulas.

Ikumpara ang mga math formula.

How did it change?

Paano nagbago?

$$12 \div 3 = 4$$

$$24 \div 6 = 4$$

3

「割られる数」と「割る数」と「答え」の関係に慣れる①（前課の問題を含む）

Sorezore no kazu o yoku mitmashoo

① に つぎの ことばを えらんで いれましょう。

[はんぶん Hanbun 2ばい Nibai かわらない Kawaranai]

はじめ こを にんで わけると、ひとりぶんは こ。

Hajime juuni ko o san nin de wakeru to hitori bun wa yon ko

つぎ こを にんで わけると、ひとりぶんは こ。

Tsugi juuni ko o roku nin de wakeru to hitori bun wa ni ko

② しきを かきましょう。

Shiki o kakimashoo

はじめ \div $=$

つぎ \div $=$

③ つぎの に ことばを いれましょう。

Tsugi no ni kotoba o iremeshoo

にんずうが ばいに なると、

Hitoribun no kukkii no kazu ga になる。

3

「割られる数」と「割る数」と「答え」の関係に慣れる①（前課の問題を含む）

Look at each number carefully.
Tingnang mabuti ang bawat bilang.

Choose the appropriate word from the followings to put in .

① Pumili ng salitang mailalagay sa mula sa sumusunod at ilagay ito.

[Half twice / double does not change
kalahati doble hindi mag-iiba]

When 12 pieces are divided by 3 persons, 4 pieces are for one person.

at first Magiging 4 na piraso ang para sa isang tao kapag ang 12 piraso ay hinati sa una sa 3 tao.



next When 12 pieces are divided by 3 persons, 4 pieces are for one person.

kasunod Magiging 4 na piraso ang para sa isang tao kapag ang 12 piraso ay hinati sa 3 tao.

② Write math formula.

Isulat ang math formula.

at first \div $=$

next \div $=$

Write the appropriate word in the following .

③ Isulat ang salitang naaangkop sa sumusunod na .

When the number of persons is times, the number of cookies for one person will be .

Kapag ang bilang ng tao ay naging beses, ang bilang ng cookie para sa isang tao ay magiging .

4

「割られる数」と「割る数」と「答え」の関係に慣れる②(前課の問題を含む)

それぞれの かずを よく みましょう。
Sorezore no kazu o yoku mitmashoo

① に つぎの ことばを えらんで いれましょう。
ni tsugi no kotoba o erande iremeshoo

[はんぶん Hanbun 2ばい Nibai かわらない Kawaranai]

はじめ こを Hajime juuni ko o
 にんで わけると、ひとりぶんは こ。
 roku nin de wakeru to hitori bun wa ni ko

つぎ こを Tsugi nijuyon ko o
 にんで わけると、ひとりぶんは こ。
 roku nin de wakeru to hitori bun wa yon ko

② しきを かきましょう。
Shiki o kakimashoo

はじめ Hajime ÷ =

つぎ Tsugi ÷ =

③ つぎの に ことばを いれましょう。
Tsugi no ni kotoba o iremeshoo

クッキーのかずが になると、
Kukkii no kazu ga ni naru to

ひとりぶんの クッキーのかずも になる。
Hitoribun no kukkii no kazu mo ni naru

4

「割られる数」と「割る数」と「答え」の関係に慣れる②(前課の問題を含む)

Look at each number carefully.
Tingnang mabuti ang bawat bilang.

Choose the appropriate word from the followings to put in .

① Pumili ng salitang mailalagay sa mula sa sumusunod at ilagay ito.

[Half twice / double does not change
kalahati doble hindi mag-iiba]

When 12 pieces are divided by 6 persons, 2 pieces are for one person.
at first Magiging 2 piraso ang para sa isang tao kapag ang 12 piraso ay hinati sa
sa una 6 na tao.



next When 24 pieces are divided by 6 persons, 4 pieces are for one person.
kasunod Magiging 4 na piraso ang para sa isang tao kapag ang 24 na piraso ay
hinati sa 6 na tao.

② Write math formula.

Isulat ang math formula.

at first
sa una

÷ =

next
kasunod

÷ =

③ Write the appropriate word in the following .

Isulat ang salitang naaangkop sa sumusunod na .

When the number of persons is times, the number of cookies for one person
also will be .

Kapag ang bilang ng tao ay naging beses, ang bilang ng cookie para sa
isang tao din ay magiging .

5

「割られる数」と「割る数」と「答え」の関係に慣れる②(前課の問題を含む)

それぞれの かずを よく みましょう。
Sorezore no kazu o yoku mitmashoo.

① に つぎの ことばを えらんで いれましょう。
ni tsugi no kotoba o erande iremeshoo.

[はんぶん Hanbun 2ぱい Nibai かわらない Kawaranai]

はじめ 12こを
Hajime juuni ko o

 つぎ 24こを
Tsugi nijuuyon ko o

6にんで わけると、ひとりぶんは 2こ。
roku nin de wakeru to hitori bun wa ni ko

 12にんで わけると、ひとりぶんは 2こ。
juuumin de wakeru to hitori bun wa ni ko

② しきを かきましょう。
Shiki o kakimashoo.

はじめ ÷ =

つぎ ÷ =

③ つぎの に ことばを いれましょう。
Tsugi no ni kotoba o iremeshoo.

クッキーのかずも ひとのかずも になると、
Kukkii no kazu mo hito no kazu mo ni naru to

ひとりぶんの クッキーのかずは 。
Hitoribun no kukkii no kazu wa

5

「割られる数」と「割る数」と「答え」の関係に慣れる②(前課の問題を含む)

Look at each number carefully.

Tingnang mabuti ang bawat bilang.

① Choose the appropriate word from the followings to put in .

Pumili ng salitang mailagay sa mula sa sumusunod at ilagay ito.

Half	twice / double	does not change
kalahati	doble	hindi mag-iiba

at first
sa una When 12 pieces are divided by 6 persons, 2 pieces are for one person.
Magiging 2 piraso ang para sa isang tao kapag ang 12 piraso ay hinati sa 6 na tao.

next
kasunod When 24 pieces are divided by 12 persons, 2 pieces are for one person.
Magiging 2 piraso ang para sa isang tao kapag ang 24 na piraso ay hinati sa 12 tao.

② Write math formula.

Isulat ang math formula.

at first
sa una ÷ =

next
kasunod ÷ =

③ Write the appropriate word in the following .

Isulat ang salitang naaangkop sa sumusunod na .

When both the number of cookies and the number of persons becomes , the number of cookies for one person will be .

Kapag ang bilang ng cookie at ang bilang ng tao ay naging , ang bilang ng cookie para sa isang tao ay .